

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 28 (1974)

Heft: 11: Verdichteter Flachbau : Atrium-, Reihen und Terrassenhäuser = Concentration de bâtiments bas : habitations atrium, en rangées et en terrasses = Concentrated flat-roofed structure : atrium, serial and terraced houses

Artikel: Terrassenhäuser = Habitations en terrasses = Terraced houses

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-348121>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 07.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Terrassenhäuser

Habitations en terrasses

Terraced houses

Kilpper + Partner, Stuttgart

Mitarbeiter: P. Schmelzer, M. Flor, S. Aisenbrey

Wohnanlage Stuttgart-Heumaden

Ensemble d'habitation à Stuttgart-Heumaden

Residential complex, Stuttgart-Heumaden

Die Wohnanlage Heumaden-Hochholz, knapp 10 km vom Stadtkern entfernt, umfaßt auf rund 3,5 ha 400 Eigentumswohnungen; sie unterscheiden sich nach Größe und Orientierung in etwa 30 Varianten: 1- bis 5-Zimmer-Wohnungen mit 41 qm bis 144 qm als Garten-, Balkon- oder Terrassenwohnungen. Die Gebäude steigen – nach Süden stark, nach Norden flach abterrassiert – von 3 bis zu 9 Geschossen an. In den Gebäudeenden liegen in jedem Stockwerk in Längsrichtung zwei Wohnungen; die dazwischenliegenden Einheiten bestehen aus durchgehenden, ost-west-belichteten 3- bzw. 4-Zimmer-Wohnungen. Als Dreispännergrundriß ausgebildet, befinden sich an jeder Treppeneinheit nach Südwesten orientierte 2-Zimmer-Apartments.

Die Erdgeschoßwohnungen haben Nutzgärten, hölzerne Sichtschutzzäune oder Mauern schützen vor Einsicht; die Freiflächen zwischen den Gebäuden sind so auf die notwendigen Dimensionen von Wohnwegen und Kleinkinderspielplätzen beschränkt; ein räumlich und in den Höhen differenzierter Freiraum mit Brunnen und Plastik dient Spiel- und Kommunikationszwecken der größeren Kinder und der Erwachsenen.

Die Grundrisse sind so konzipiert, daß Wohnraum und Eßplatz zu einem L-förmigen Wohnbereich zusammengefaßt werden können, der sich zum eingezogenen Sitzplatz

bzw. zur Terrasse hin öffnet. Individuelle Wünsche der Wohnungskäufer konnten dank des konstruktiven Gerippes in hohem Maß berücksichtigt werden.

L'ensemble d'Heumaden-Hochholz situé à moins de 10 km du centre ville comprend 400 logements en copropriété répartis sur 3,5 ha. env. On y distingue quelques 30 variantes de 1 à 5 pièces occupant de 41 à 144 m² et prenant la forme de logements avec jardin, avec balcon ou en terrasses. Les bâtiments sont étagés de 3 à 9 niveaux, fortement terrassés vers le sud et plus étalés au nord. A chaque étage les extrémités des volumes sont occupées par deux logements disposés en long. Les unités normales se composent de logements de 3 à 4 pièces à double orientation est et ouest. Des logements deux pièces orientés vers le sud-ouest et conçus sur 3 travées font face aux cages d'escalier.

Les logements du rez-de-chaussée disposent d'un jardin potager que des palissades en bois ou des murs protègent des regards. Les espaces libres subsistant entre les volumes sont ainsi réduits aux dimensions minimum nécessaires pour les cheminements et les terrains de jeu pour les tout petits enfants. Un espace libre différencié spatialement et animé un jeu de niveaux avec fontaines et sculptures sert aux jeux et à la communication des enfants plus âgés et des adultes.

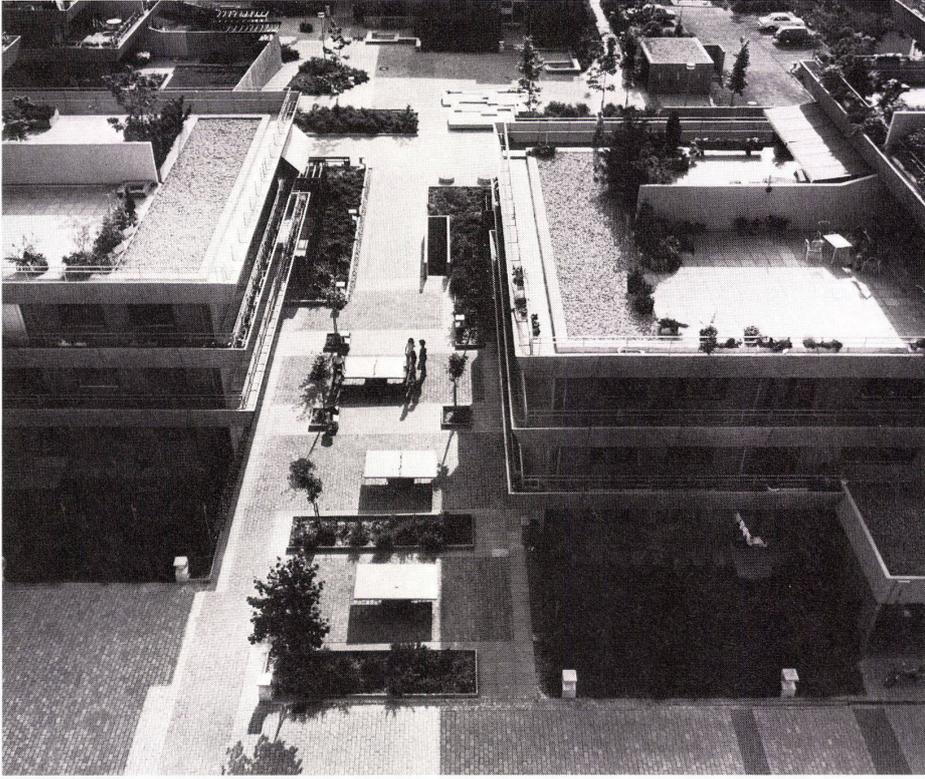
Les plans sont conçus de manière à ce que séjours et coins des repas puissent former des espaces en angle s'ouvrant et se prolongeant sur des terrasses de repos. Grâce à la conception du squelette constructif, les désirs individuels formulés par les acheteurs des logements ont pu être largement satisfaits.

1

Spielplatz inmitten der Wohnanlage.

Terrain de jeu au milieu de l'ensemble d'habitation.

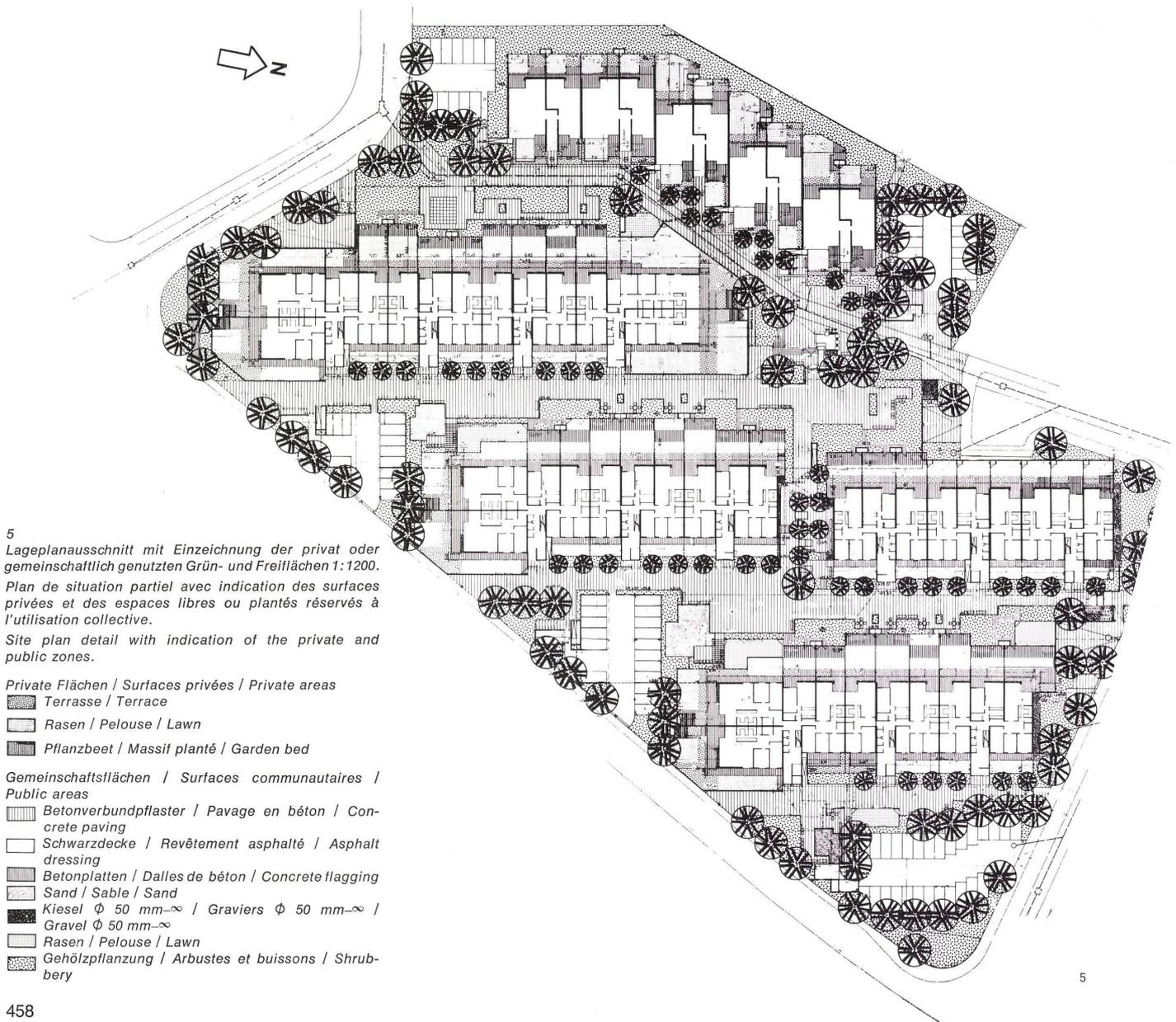
Play area in the middle of the residential complex.



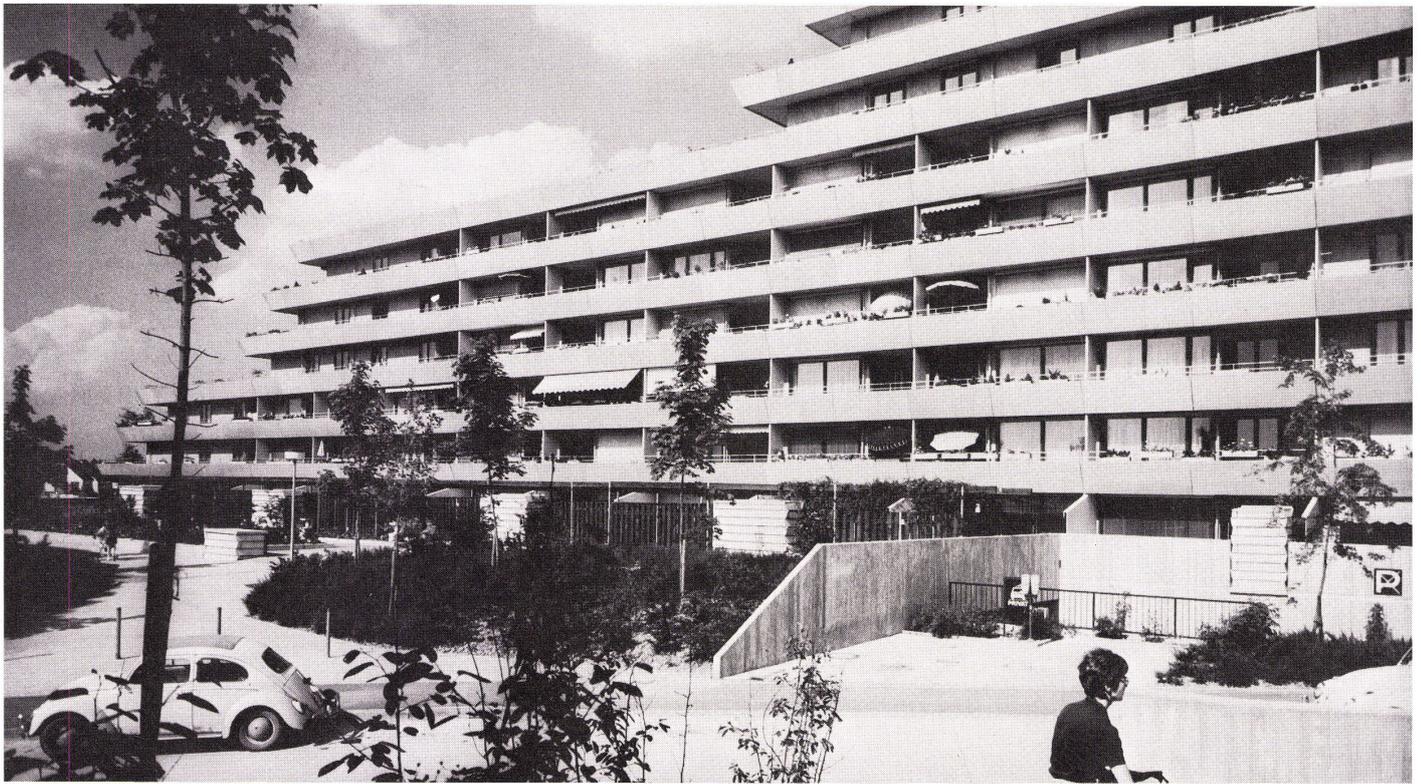
2

3

4



5



6

2
Dachaufsicht mit Terrassenwohnungen.
Vue de la toiture montrant les logements en terrasses.
Top view of roof with terrace flats.

3
Ladenpassage.
Passage commerçant.
Shopping concourse.

4
Kleiner Wohngarten mit Normalwohnung.
Petit jardin privé avec logement courant.
Small private garden with standard flat.

6
Längsseite mit Gartenwohnungen im Erdgeschoß.
Côté longitudinal avec logements-jardins au rez-de-chaussée.
Long elevation with garden flats at ground-floor level.

7
Fußgänger-Erschließung am Wohnweg.
Chemin piétonnier conduisant aux habitations.
Pedestrian access to units.

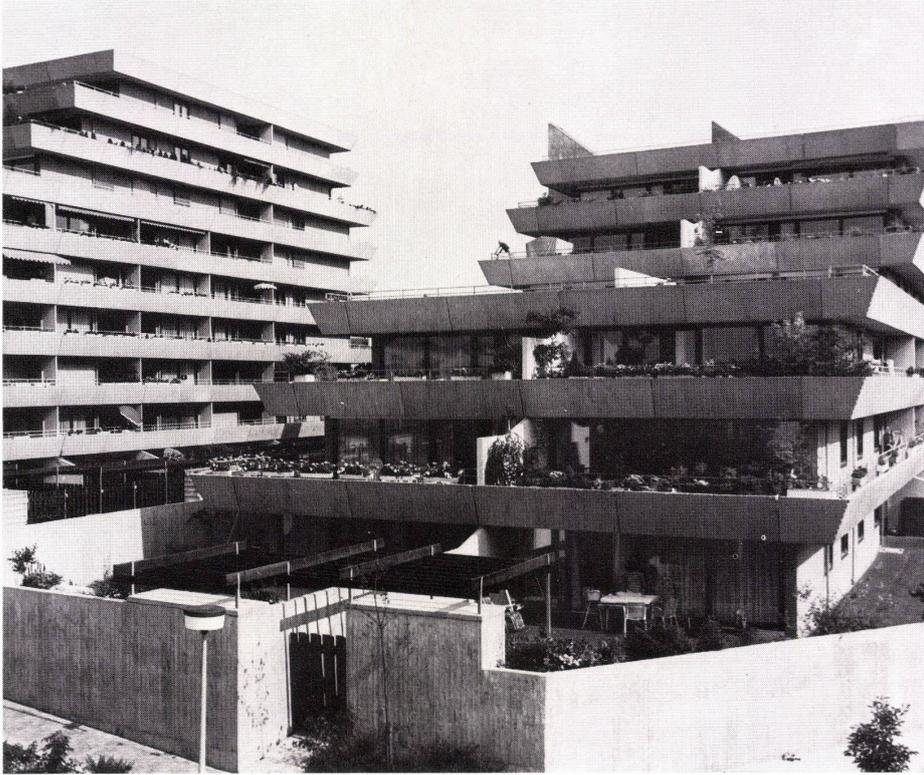
8
Periphere Erschließung durch PKW-Verkehr.
Voie d'accès périphérique pour les voitures.
Peripheral access for vehicles.



7



8



The Heumaden-Hochholz residential complex, barely 10 km from the centre of the city, comprises 400 condominium flats on an area of around 3.5 ha; there are about 30 variants, differing in size and orientation: 1- up to 5-room flats with areas ranging from 41 sq. meters up to 144 sq. meters, conceived as garden, balcony or terrace flats. The buildings vary between 3 floors and 9 floors, being steeply terraced on the south side and gradually so on the north side. At the ends of the buildings, on each floor, there are 2 flats; in between there are units consisting of continuous 3- or 4-room flats with east-west exposures. There are 2-room apartments facing southwest in each stairwell unit. The ground-floor flats have gardens; wooden fences or walls guarantee privacy; the open spaces between the buildings are thus reduced to the sizes required for pathways and play areas for small children; an irregularly laid out open area with fountain and sculpture constitutes a community centre.

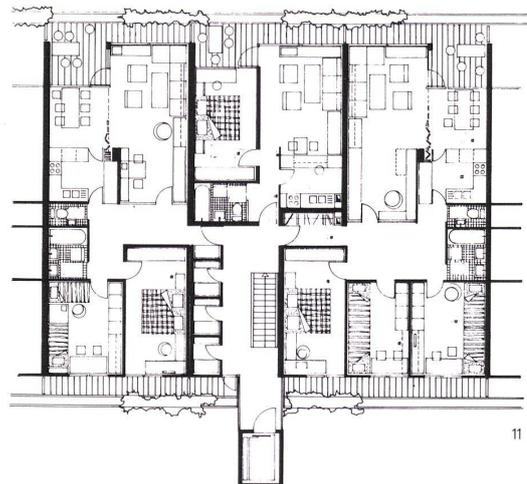
The plans are conceived in such a way that living-room and dining area can be combined into a common L-shaped tract opening into the seating area or terrace. Thanks to the structural skeleton, purchasers' individual wishes could to a great extent be complied with.

9
Abtreppung des Baukörpers mit Terrassenwohnungen.
Etagement du volume avec logements en terrasses.
Terracing of building with terrace flats.

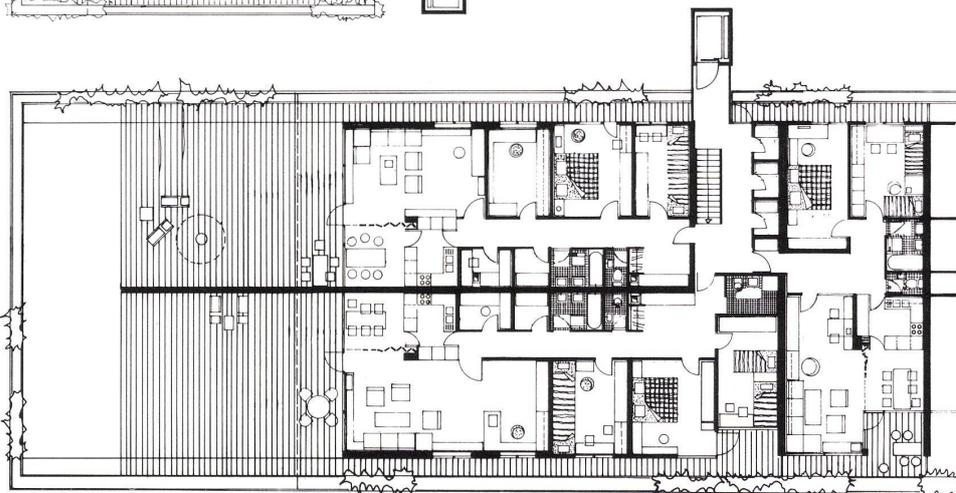
10
Südwohnungen als 2- bis 4-Zimmer-Wohnungen mit überdeckter Terrasse 1:300.
Logements sud comprenant de 2 à 4 pièces avec terrasses couvertes.
South flats, 2- to 4-room units with covered terrace.



10



11

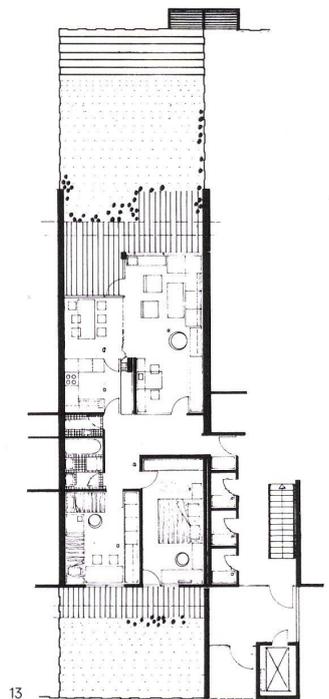


12

11
Normalwohnungen, ost-west-gerichtet, als 2- bis 4-Zimmer-Wohnungen 1:300.
Logements courants orientés est-ouest comportant de 2 à 4 pièces.
Standard flats, aligned east-west, 2- to 4-room units.

12
Terrassenwohnungen als 2- bis 5-Zimmer-Wohnungen 1:300.
Logements en terrasses comportant de 2 à 5 pièces.
Terrace flats, 2- to 5-room units.

13
Gartenwohnungen im Erdgeschoß 1:300.
Logements jardins au rez-de-chaussée.
Garden flats at ground-floor level.



13